



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°08  
August 30, 2019



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 7
Section 2	Chart Corrections..... 8 - 26
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... 27
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... N/A
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 29 - 30

Notices to Mariners Publication  
Western Edition  
Monthly Edition N°08/2019

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2019  
DFO/2019-2026  
Fs152-6E-PDF  
ISSN 1719-7708

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Ouest  
Édition mensuelle N°08/2019

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNM/D 23-Jul-1999
	Add	light Fl G		48°26'36.4"N 70°53'08.6"W	
		(See Chart No 1 P24)	(F2007-107) LL (700)	DFO(6829264-01)	
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to **Mariners** Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Western Region

#### **Prince Rupert MCTS Centre**

Canadian Coast Guard  
Bag 4444  
Prince Rupert, BC V8J 4K2

Telephone: (250) 627-3070

Email: [NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Central & Arctic Region

#### **\* Iqaluit MCTS Centre**

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

#### "A" Series

Telephone: (867) 979-5269

#### "H" Series

Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264

Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

---

**INDEX**

---

<b>SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION</b>		<b>1</b>
*802	Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....	1
*803	Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts .....	1
*804	Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....	1
*805	Transport Canada – Amendment to Ship Safety Bulletin #11/2019 .....	2
*806	Canadian Coast Guard Publication – Amendments to <i>Notices to Mariners Annual Edition 2019</i> - Section A2, Notice 5: General Guidelines for Aquatic Species at Risk and Important Marine Mammal Areas .....	2
*807	Canadian Coast Guard Publication – Amendments to <i>Notices to Mariners Annual Edition 2019</i> - Section A3, Notice 6: Ice Navigation, Routeing and Requests for Icebreaker Assistance .....	3
*809	Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Area (ANMPA) and Tarium Niryutait Marine Protected Areas (TNMPA) – Beluga and Bowhead Whale Protection: Voluntary Avoidance and Slowdown Areas .....	4
*815(P)	Howe Sound – Daybeacon to be Discontinued .....	7
<b>SECTION 2 – CHART CORRECTIONS</b>		<b>8</b>
<b>SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS</b>		<b>27</b>
*817	Radio Aids to Marine Navigation 2019 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)...	27
<b>SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS</b>		<b>N/A</b>
<b>SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS</b>		<b>29</b>

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
2086	<a href="#">1</a>	3910	<a href="#">18</a>				
3056	<a href="#">8</a>	3911	<a href="#">18</a>				
3057	<a href="#">8, 9, 29</a>	3912	<a href="#">18</a>				
3311	<a href="#">9</a>	3920	<a href="#">18, 19</a>				
3313	<a href="#">9, 10</a>	3933	<a href="#">19, 20, 21, 22</a>				
3419	<a href="#">10, 29</a>	3943	<a href="#">22</a>				
3440	<a href="#">10, 11</a>	3977	<a href="#">22</a>				
3441	<a href="#">11</a>	3978	<a href="#">22</a>				
3443	<a href="#">11</a>	3982	<a href="#">23</a>				
3447	<a href="#">11, 12</a>	3983	<a href="#">23</a>				
3463	<a href="#">12</a>	3984	<a href="#">23</a>				
3477	<a href="#">12</a>	3986	<a href="#">23</a>				
3490	<a href="#">12</a>	3994	<a href="#">24</a>				
3491	<a href="#">13</a>	4498	<a href="#">1</a>				
3495	<a href="#">13</a>	4529	<a href="#">1</a>				
3496	<a href="#">30</a>	4658	<a href="#">1</a>				
3513	<a href="#">13</a>	4861	<a href="#">1</a>				
3526	<a href="#">7</a>	4881	<a href="#">1</a>				
3601	<a href="#">13</a>	5410	<a href="#">1</a>				
3602	<a href="#">14</a>	6240	<a href="#">24</a>				
3606	<a href="#">14</a>	6248	<a href="#">25</a>				
3673	<a href="#">14</a>	6249	<a href="#">25</a>				
3675	<a href="#">14</a>	6251	<a href="#">25</a>				
3685	<a href="#">14, 15</a>	7083	<a href="#">26</a>				
3726	<a href="#">15</a>	7760	<a href="#">26</a>				
3728	<a href="#">15</a>	7783	<a href="#">26</a>				
3744	<a href="#">15, 16</a>						
3795	<a href="#">16</a>						
3902	<a href="#">16</a>						
3908	<a href="#">16, 17</a>						

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

**\*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Charts</b>					
4861	Fogo Island Northern Portion / Partie Nord	1:40 000	26-APR-2019	1	20.00
4881	Gregory Island to Rocky Harbour	1:50 000	26-JUL-2019	1	20.00
<b>New Editions</b>					
2086	Toronto to/à Hamilton	1:50 000	24-MAY-2019	3	12.00
4498	Pugwash Harbour and approaches / et les approches	1:25 000	26-JUL-2019	1	20.00
5410	Coral Harbour and Approaches/et les approches	1:50 000	07-JUN-2019	4	20.00
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>					
4529	Fogo Harbour / Seal Cove and Approaches / et les approches				
4658	Bonne Bay				

**\*803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
<b>NEW PRODUCTS</b>	
CA473519	Toronto to/à Hamilton
CA476183	Pugwash Harbour and Approaches
CA476708	Gregory Harbour to Rocky Harbour
CA479258	Passage Saint-Augustin
CA576709	Rocky Harbour
CA576710	Norris Point
CA576711	Trout River Bay

**\*804 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Charts</b>			
RM-4861	Fogo Island Northern Portion / Partie Nord	1:40 000	26-APR-2019
RM-4881	Gregory Island to Rocky Harbour	1:50 000	26-JUL-2019
<b>New Editions</b>			
RM-4498	Pugwash Harbour and approaches / et les approches	1:25 000	26-JUL-2019
RM-5410	Coral Harbour and Approaches/et les approches	1:50 000	07-JUN-2019
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>			
RM-4529	Fogo Harbour / Seal Cove and Approaches / et les approches		

**\*805 TRANSPORT CANADA – AMENDMENT TO SHIP SAFETY BULLETIN #11/2019**

A **Ship Safety Bulletin** has recently been **amended** and posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#11/2019](#) Amended – Protecting the North Atlantic right whale: New speed restriction measures in the Gulf of St. Lawrence  
RDIMS#15505520**

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*806 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019 - SECTION A2, NOTICE 5: GENERAL GUIDELINES FOR AQUATIC SPECIES AT RISK AND IMPORTANT MARINE MAMMAL AREAS**

**Page 17:**

**AMEND**

The Interim Order sets out two new mandatory measures for vessels operating in certain areas of the waters of southern British Columbia to reduce physical and acoustic disturbance to killer whales, specifically:

- (1) An increase of the minimum approach distance to 400 metres for all killer whales within Southern Resident Killer Whale critical habitat, and
- (2) The establishment of three Interim Sanctuary Zones off the south-west coast of Pender Island and south-east end of Saturna Island, and at Swiftsure Bank

Further information on the order can be found here: <https://www.tc.gc.ca/en/campaigns/working-together.html>

**TO READ**

The Interim Order sets out two new mandatory measures for vessels operating in certain areas of the waters of southern British Columbia to reduce physical and acoustic disturbance to killer whales, specifically:

- (1) An increase of the minimum approach distance to 400 metres for all killer whales within Southern Resident Killer Whale critical habitat, and
- (2) The establishment of three Interim Sanctuary Zones off the south-west coast of Pender Island and south-east end of Saturna Island, and at Swiftsure Bank

Further information on the order can be found here:

<https://www.tc.gc.ca/eng/mediaroom/interim-order-protection-killer-whales-waters-southern-british-columbia.html>

**\*807 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO *NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019* - SECTION A3, NOTICE 6: ICE NAVIGATION, ROUTEING AND REQUESTS FOR ICEBREAKER ASSISTANCE**

**Page 4:**

**AMEND**

**5 General Remarks**

A limited number of icebreakers are available for the support of shipping and these are heavily committed. It is emphasized, therefore, that it may not be possible to provide icebreaker support at short notice. In order to make the most efficient use of all available resources, it is important that the MCTS Centre's are kept informed of the position and projected movements of vessels in Canadian waters.

MARINFO Website: <http://www.marinfo.gc.ca/en/glaces/index.asp>

Icebreaking Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/icebreaking/home>

General Information: [ice-glace@dfo-mpo.gc.ca](mailto:ice-glace@dfo-mpo.gc.ca)

**TO READ**

**5 General Remarks**

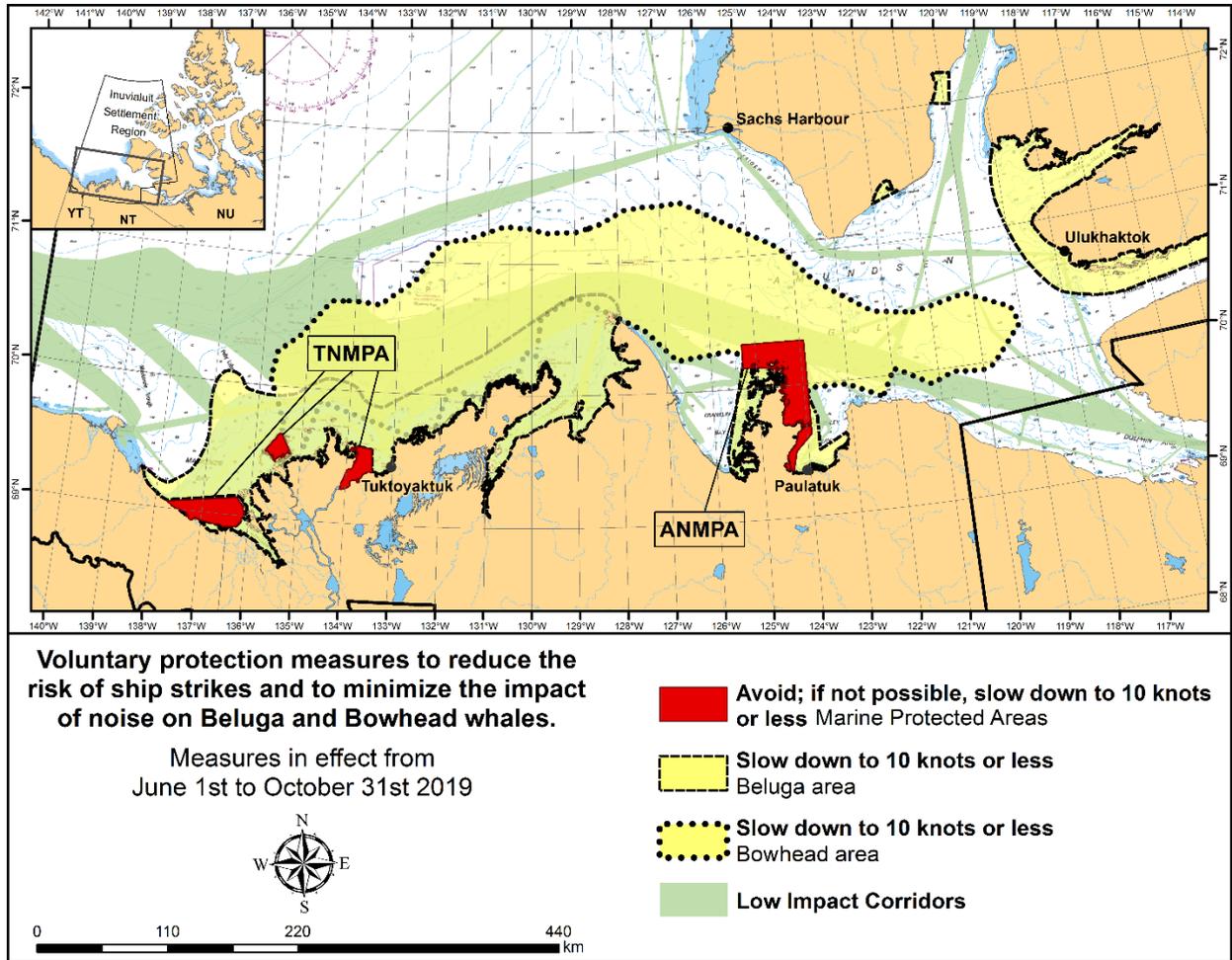
A limited number of icebreakers are available for the support of shipping and these are heavily committed. It is emphasized, therefore, that it may not be possible to provide icebreaker support at short notice. In order to make the most efficient use of all available resources, it is important that the MCTS **Centres** are kept informed of the position and projected movements of vessels in Canadian waters.

MARINFO Website: <http://www.marinfo.gc.ca/en/glaces/index.asp>

Icebreaking Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/icebreaking/home>

General Information: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

**\*809 ANGUNIAQVIA NIQIYUAM MARINE PROTECTED AREA (ANMPA) AND TARIUM NIRYUTAIT MARINE PROTECTED AREAS (TNMPA) – BELUGA AND BOWHEAD WHALE PROTECTION: VOLUNTARY AVOIDANCE AND SLOWDOWN AREAS**



The two established Marine Protected Areas (MPAs) in Canada's Western Arctic are located within the Inuvialuit Settlement Region, as such all activities must comply with the [Inuvialuit Final Agreement](#). Protection and preservation of Arctic wildlife, the environment and biological productivity is one of the principles of the Inuvialuit Final Agreement and it is this principle that led the Inuvialuit Regional Corporation and the Inuvialuit Game Council to initiate establishment of the Western Arctic MPAs. The waters in and near the MPAs, and the offshore marine habitats of the Beaufort Sea and Amundsen Gulf, are important summer foraging habitats used seasonally (May-October) by the Eastern Beaufort Sea beluga stock, and the Bering-Chukchi-Beaufort bowhead population.

**REGULATORY PROTECTION MEASURES**

All whale species are protected under the Marine Mammal Regulations, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the MPAs, a general prohibition is set out in the Regulations, pursuant to the *Oceans Act*. Any incident with a marine mammal within the MPAs must be reported within two hours after its occurrence, to the Canadian Coast Guard. For marine wildlife sightings and incidents such as collisions that occur outside the MPAs or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact Fisheries and Oceans Canada, Inuvik office at (867) 777-7500.

For more information on the ANMPA and TNMPA, including local contacts and species specific minimum distances, see Section A2 - Notices 5 and 5A.3 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*.

## VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

Voluntary measures are in effect from June 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>, 2019. See map above.

These measures apply to merchant vessels, cruise ships, small vessels and adventure craft within the boundaries of the MPAs and the additional identified areas to prevent collisions with whales and to mitigate the underwater noise generated by the vessels. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Avoid (red area):** To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within the MPAs, vessels should avoid transiting through the MPAs if possible. If passage through this area is required, vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout such as a marine mammal observer in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed up to 10 knots. It is more difficult to see the animals in rain, fog, or in rough sea states, therefore increased caution is recommended.

**Slow down to 10 knots or less (yellow area):** To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within this area, it is recommended that vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots, remain in the navigation and marked community supply channels and post a lookout.

These voluntary measures are secondary to rights under the Inuvialuit Final Agreement.

## MPA Coordinates

The Tarium Niryutait Marine Protected Areas consist of three areas of the Mackenzie Bay: Okeevik, Kittigaryuit and Niaqunnaq. The three areas are bounded by rhumb lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)/World Geodetic System (WGS 84)].

### Okeevik Sub Area

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 38' 19"	135° 25' 09"
2	69° 38' 03"	135° 25' 11"
3	69° 37' 46"	135° 24' 52"
4	69° 29' 49"	135° 12' 49"
5	69° 30' 45"	135° 16' 56"
6	69° 29' 26"	135° 18' 53"
7	69° 29' 23"	135° 19' 06"
8	69° 28' 07"	135° 20' 25"
9	69° 27' 36"	135° 24' 25"
10	69° 25' 51"	135° 32' 27"
11	69° 26' 32"	135° 34' 54"
12	69° 28' 21"	135° 35' 24"
13	69° 28' 35"	135° 36' 40"
14	69° 28' 39"	135° 37' 58"
15	69° 30' 34"	135° 45' 54"
16	69° 35' 18"	135° 35' 42"
17	69° 36' 00"	135° 22' 10"
18	69° 34' 40"	135° 20' 09"
19	69° 34' 00"	135° 20' 09"
20	69° 34' 00"	135° 27' 39"
21	69° 36' 00"	135° 27' 39"
22	69° 27' 00"	135° 31' 11"
23	69° 27' 00"	135° 34' 45"

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**Kittigaryuit Sub Area**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 35' 10"	133° 48' 26"
2	69° 34' 00"	133° 28' 00"
3	69° 23' 37"	133° 26' 40"
4	69° 20' 34"	133° 40' 37"
5	69° 19' 05"	133° 42' 21"
6	69° 19' 01"	133° 42' 31"
7	69° 20' 39"	133° 43' 20"
8	69° 16' 42"	133° 54' 54"
9	69° 15' 20"	134° 06' 53"
10	69° 16' 33"	134° 05' 56"
11	69° 20' 42"	134° 02' 44"
12	69° 24' 00"	133° 59' 10"
13	69° 24' 34"	133° 53' 49"
14	69° 28' 21"	133° 48' 15"
15	69° 28' 02"	133° 50' 59"
16	69° 33' 20"	133° 47' 29"
17	69° 34' 33"	133° 47' 42"
18	69° 32' 55"	133° 51' 09"
19	69° 32' 56"	133° 51' 54"
20	69° 33' 46"	133° 55' 48"
21	69° 33' 46"	133° 55' 31"

**Niaqunnaq Sub Area**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 08' 00"	136° 16' 44"
2	69° 04' 25"	136° 07' 45"
3	69° 03' 43"	136° 07' 08"
4	69° 01' 19"	136° 04' 45"
5	69° 01' 14"	136° 04' 45"
6	69° 00' 57"	136° 05' 42"
7	69° 00' 12"	136° 07' 08"
8	68° 57' 00"	136° 10' 00"
9	68° 55' 00"	136° 15' 00"
10	68° 54' 22"	136° 31' 50"
11	68° 55' 00"	136° 38' 33"
12	68° 56' 15"	137° 00' 41"
13	68° 56' 29"	137° 03' 03"
14	68° 55' 48"	137° 11' 00"
15	68° 57' 50"	137° 16' 40"
16	68° 59' 20"	137° 21' 30"
17	69° 03' 09"	137° 44' 54"

The Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Areas consist of two areas in Darnley Bay and Amundsen Gulf in the Beaufort Sea: Zone 1 and Zone 2. The areas consist of the seabed, the subsoil to a depth of five metres and the water column, including the sea ice. The two areas are bounded by straight lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)].

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**Zone 1**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
A	69° 21' 07.8"	124° 21' 32.0" approx
B	70° 12' 00.0" approx	124° 31' 55.2"
C	70° 08' 22.0"	124° 41' 45.0" approx
D	70° 09' 09.9"	124° 57' 42.0" approx
E	70° 09' 13.0" approx	125° 05' 28.6"
F	70° 09' 13.2"	125° 17' 53.0"
G	70° 20' 00.0"	125° 17' 53.0"
H	70° 20' 00.0"	123° 54' 17.5"
I	69° 37' 20.6"	123° 54' 17.5"
J	69° 30' 00.0"	124° 15' 34.7"

**Zone 2**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
K	70° 04' 15.8"	124° 41' 51.0" approx
L	70° 04' 48.6"	124° 41' 54.0" approx
M	70° 02' 12.9"	124° 35' 23.0" approx
N	70° 02' 12.9"	124° 35' 29.0" approx

**\*815(P) HOWE SOUND – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 3526

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

White Cliff Point port daybeacon (LL 5276.5) (49° 22' 18.0"N 123° 17' 37.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by November 29, 2019, three months following the initial publication date of August 30, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans  
Aids to Navigation & Waterways, Western Region  
Canadian Coast Guard  
25 Huron Street  
Victoria, BC V8V 4V9  
Telephone: (250) 480-2602  
Fax: (250) 480-2702  
Email: [glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca](mailto:glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2019-099)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3056 - Gladstone Creek toà Burton (B-C) - Sheet/Feuille 2 - New Chart - 21-JUN-1991 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 21-JUN-2019

Reposition light FI G from 49°57'40.0"N 118°00'43.2"W  
(See Chart No. 1, P1) to 49°57'33.7"N 118°00'46.3"W  
(P2019055) LL(31.5) DFO(6204048-01)

Amend FI G to read Q G against light 49°58'46.8"N 117°55'18.9"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019056) LL(32.7) DFO(6204049-01)

**3057 - Burton toà Shoreholme (A) - Sheet/Feuille 1 - New Chart - 21-JUN-1991 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 12-JAN-2007

Reposition light FI G from 49°57'40.0"N 118°00'43.2"W  
(See Chart No. 1, P1) to 49°57'33.7"N 118°00'46.3"W  
(P2019055) LL(31.5) DFO(6204048-01)

Amend FI G to read Q G against light 49°58'46.8"N 117°55'18.9"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019056) LL(32.7) DFO(6204049-01)

Amend FI G to read Q G against light 50°06'36.6"N 117°54'04.7"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019057) LL(34.5) DFO(6204050-01)

Amend FI to read FI G against light 50°12'38.4"N 117°49'34.4"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019058) LL(38.5) DFO(6204052-01)

Delete light FI 50°20'43.0"N 117°53'39.5"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019059) LL(39.5) DFO(6204054-01)

Add light FI 50°21'06.6"N 117°55'38.6"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019059) LL(39.5) DFO(6204054-02)

**3057 - Shoreholme toà Arrowhead (B-C) - Sheet/Feuille 2 - New Chart - 21-JUN-1991 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 12-JAN-2007

Amend FI to read FI R against light 50°28'02.2"N 117°54'56.6"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019060) LL(40) DFO(6204053-01)

Delete light FI 50°20'43.0"N 117°53'39.5"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019059) LL(39.5) DFO(6204054-01)

Add light FI 50°21'06.6"N 117°55'38.6"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019059) LL(39.5) DFO(6204054-02)

Amend FI to read Q R against light 50°35'29.0"N 117°54'43.3"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019061) LL(40.5) DFO(6204056-01)

Amend FI to read FI G against light 50°42'21.6"N 117°49'22.3"W  
(See Chart No. 1, P1) (P2019063) LL(41) DFO(6204058-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3057 - Continuation A - Sheet/Feuille 2 - New Chart - 21-JUN-1991 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 12-JAN-2007

Amend FI to read FI G against light  
(See Chart No. 1, P1)

50°42'21.6"N 117°49'22.3"W

(P2019063) LL(41) DFO(6204058-01)

**3311 - Port Moody to/à Howe Sound - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

09-AUG-2019

LNMD. 26-JUL-2019

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais  
(See Chart No. 1, N62.1)

49°17'20.0"N 122°51'39.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570127

DFO(6204082-01)

**3311 - Pender Harbour to/à Grief Point - Sheet/Feuille 4 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

09-AUG-2019

LNMD. 26-JUL-2019

Delete spoil ground  
(See Chart No. 1, N62.1)

49°44'56.2"N 124°27'05.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016

DFO(6204084-03)

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais, with radius 0.5 nautical miles  
(See Chart No. 1, N62.1)

49°45'00.0"N 124°27'00.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016

DFO(6204084-04)

**3313 - Strait of Georgia - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

30-AUG-2019

LNMD. 16-AUG-2019

Delete depth of 11 metres  
(See Chart No. 1, I10)

49°03'43.5"N 123°42'05.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070

DFO(6204118-01)

Add depth of 7.7 metres  
(See Chart No. 1, I10)

49°03'44.7"N 123°42'09.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070

DFO(6204118-02)

**3313 - Approaches to/Approches à Victoria - Sheet/Feuille 4 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNMD. 26-JUL-2019

Amend F Y 11m to read F G 11m against light  
(See Chart No. 1, P20.2)

48°26'33.7"N 123°26'19.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138

(P2019070) LL(200) DFO(6204071-01)

Amend F Y 6m to read F G 6m against light  
(See Chart No. 1, P20.2)

48°26'30.9"N 123°26'20.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138

(P2019071) LL(199) DFO(6204071-02)

Replace bearing of 015° with 014°  
(See Chart No. 1, M1)

48°25'33.5"N 123°26'47.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075

(P2019070) LL(200) DFO(6204071-07)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3313 - Saanich Inlet - Sheet/Feuille 13 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNM/D. 26-JUL-2019

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y20s 48°41'06.0"N 123°30'06.0"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003  
*DFO(6204078-01)*

**3419 - Esquimalt Harbour - New Edition - 13-DEC-2013 - World Geodetic System 1984**

16-AUG-2019

LNM/D. 20-JUL-2018

Amend F Y 11m to read F G 11m against light 48°26'33.7"N 123°26'19.1"W  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-01)*

Amend F Y 6m to read F G 6m against light 48°26'30.9"N 123°26'20.2"W  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138  
*(P2019071) LL(199) DFO(6204071-02)*

Reposition F G 11m from 48°26'33.7"N 123°26'19.0"W  
(See Chart No. 1, P20.2) to 48°26'33.8"N 123°26'19.1"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-03)*

Delete leading line with bearing of 195° and 015° between 48°26'33.7"N 123°26'19.0"W  
(See Chart No. 1, M1) and 48°25'22.5"N 123°26'47.3"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-04)*

Add dashed leading line between 48°26'33.8"N 123°26'19.1"W  
(See Chart No. 1, M1) and 48°26'21.0"N 123°26'24.1"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-05)*

Add solid leading line with bearing of 194° and 014° between 48°26'21.0"N 123°26'24.1"W  
(See Chart No. 1, M1) and 48°25'22.5"N 123°26'47.4"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-06)*

**3440 - Race Rocks to à D'Arcy Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNM/D. 21-DEC-2018

Amend F Y 11m to read F G 11m against light 48°26'33.7"N 123°26'19.1"W  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-01)*

Amend F Y 6m to read F G 6m against light 48°26'30.9"N 123°26'20.2"W  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138  
*(P2019071) LL(199) DFO(6204071-02)*

Replace bearing of 015° with 014° 48°25'33.5"N 123°26'47.0"W  
(See Chart No. 1, M1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-07)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace bearing of 195° with 194° 48°26'21.0"N 123°26'27.0"W  
(See Chart No. 1, M1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075  
*(P2019070) LL(200) DFO(6204071-08)*

**3441 - Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

16-AUG-2019 LNM/D. 11-JAN-2019

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y20s 48°41'06.0"N 123°30'06.0"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003  
*DFO(6204078-01)*

23-AUG-2019 LNM/D. 16-AUG-2019

Add Killer Whale Restriction Area 48°44'24.0"N 123°15'57.0"W  
For additional information see Annual Notices to Mariners A2 Section 5  
  
Zone de Restriction des Épaulards  
Pour plus de renseignements voir Avis Annuel Aux Navigateurs A2  
Section 5  
  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570186  
*DFO(6204127-01)*

Add Killer Whale Restriction Area 48°46'34.0"N 123°03'39.0"W  
For additional information see Annual Notices to Mariners A2 Section 5  
  
Zone de Restriction des Épaulards  
Pour plus de renseignements voir Avis Annuel Aux Navigateurs A2  
Section 5  
  
*DFO(6204127-02)*

**3443 - Thetis Island to/à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983**

30-AUG-2019 LNM/D. 26-JUL-2019

Delete depth of 11 metres 49°03'43.5"N 123°42'05.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070  
*DFO(6204118-01)*

Add depth of 7.7 metres 49°03'44.7"N 123°42'09.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070  
*DFO(6204118-02)*

**3447 - Nanaimo Harbour and/et Departure Bay - New Edition - 21-DEC-2012 - World Geodetic System 1984**

16-AUG-2019 LNM/D. 29-MAR-2019

Delete pilot boarding station and label 49°12'47.0"N 123°54'13.5"W  
Southbound  
En direction sud  
(See Chart No. 1, T1.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570383  
*DFO(6204088-01)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete pilot boarding station and label 49°12'24.0"N 123°52'20.0"W  
Northbound  
En direction nord  
(See Chart No. 1, T1.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570383

*DFO(6204088-02)*

**3463 - Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**  
30-AUG-2019

LNM/D. 26-JUL-2019

Delete depth of 11 metres 49°03'43.5"N 123°42'05.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070

*DFO(6204118-01)*

Add depth of 7.7 metres 49°03'44.7"N 123°42'09.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070

*DFO(6204118-02)*

**3477 - Bedwell Harbour to/à Georgeson Passage - New Edition - 03-MAY-1985 - NAD 1927**  
23-AUG-2019

LNM/D. 11-JAN-2019

Add Killer Whale Restriction Area 48°44'28.6"N 123°15'30.3"W  
For additional information see Annual Notices to Mariners A2 Section 5

Zone de Restriction des Épaulards  
Pour plus de renseignements voir Avis Annuel Aux Navigateurs A2  
Section 5

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570186

*DFO(6204127-01)*

**3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartment A-B - New Edition - 02-NOV-2012 -  
World Geodetic System 1984**

09-AUG-2019

LNM/D. 11-JAN-2019

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais 49°07'07.0"N 123°11'08.0"W  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

*DFO(6204079-02)*

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais 49°06'52.0"N 123°05'23.0"W  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

*DFO(6204079-03)*

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais 49°06'50.0"N 123°10'52.0"W  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

*DFO(6204079-04)*

**3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartment B-C - New Edition - 02-NOV-2012 -  
World Geodetic System 1984**

09-AUG-2019

LNM/D. 11-JAN-2019

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais 49°09'24.9"N 122°59'51.6"W  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

*DFO(6204079-05)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3491 - Compartment B-C - New Edition - 19-OCT-2012 - World Geodetic System 1984**

09-AUG-2019

LNMD. 24-AUG-2018

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

49°09'24.9"N 122°59'51.6"W

*DFO(6204079-05)*

**3495 - Vancouver Harbour Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 14-DEC-2012 - World Geodetic System 1984**

09-AUG-2019

LNMD. 05-OCT-2018

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais  
(See Chart No. 1, N62.1)

joining 49°17'27.5"N 122°51'36.6"W  
49°17'21.4"N 122°51'48.3"W  
49°17'15.1"N 122°51'52.9"W  
49°17'11.1"N 122°51'36.0"W  
49°17'25.7"N 122°51'28.0"W  
and 49°17'27.5"N 122°51'36.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570127

*DFO(6204082-01)*

**3513 - Strait of Georgia, Northern Portion/Partie Nord - New Edition - 29-OCT-1999 - NAD 1983**

09-AUG-2019

LNMD. 31-MAY-2019

Delete spoil ground  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016

49°41'41.3"N 124°44'33.5"W

*DFO(6204084-01)*

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais, with radius 0.5 nautical miles  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016

49°41'42.0"N 124°44'30.0"W

*DFO(6204084-02)*

Delete spoil ground  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016

49°44'59.2"N 124°27'02.9"W

*DFO(6204084-03)*

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais, with radius 0.5 nautical miles  
(See Chart No. 1, N62.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016

49°45'00.0"N 124°27'00.0"W

*DFO(6204084-04)*

**3601 - Juan de Fuca Strait to/à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983**

30-AUG-2019

LNMD. 21-DEC-2018

Delete depth of 11 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070

49°03'43.5"N 123°42'05.0"W

*DFO(6204118-01)*

Add depth of 7.7 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370145, CA470070

49°03'44.7"N 123°42'09.0"W

*DFO(6204118-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3602 - Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983**

23-AUG-2019

LNMD. 05-APR-2019

Add Killer Whale Restriction Area 48°35'41.0"N 124°56'49.0"W  
For additional information see Annual Notices to Mariners A2 Section 5

Zone de Restriction des Épaulards  
Pour plus de renseignements voir Avis Annuel Aux Navigateurs A2  
Section 5

*DFO(6204127-03)*

**3606 - Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983**

23-AUG-2019

LNMD. 28-JUN-2019

Add Killer Whale Restriction Area 48°35'41.0"N 124°56'49.0"W  
For additional information see Annual Notices to Mariners A2 Section 5

Zone de Restriction des Épaulards  
Pour plus de renseignements voir Avis Annuel Aux Navigateurs A2  
Section 5

*DFO(6204127-03)*

**3673 - Clayoquot Sound, Tofino Inlet to/à Millar Channel - New Chart - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNMD. 01-SEP-2017

Add depth of 9 metres 49°10'45.4"N 125°46'43.9"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470334, CA570088

*DFO(6204112-01)*

Add depth of 6.2 metres 49°07'57.2"N 125°51'00.4"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470333, CA570088

*DFO(6204112-03)*

Add depth of 2.4 metres 49°12'22.4"N 125°40'00.9"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470334

*DFO(6204112-10)*

**3675 - Nootka Sound - New Chart - 20-NOV-1998 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNMD. 10-AUG-2018

Add Booms/Pannes 49°45'24.9"N 126°25'16.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470352

*DFO(6204115-01)*

**3685 - Tofino - New Edition - 25-AUG-1995 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNMD. 28-SEP-2012

Add depth of 9 metres 49°10'45.4"N 125°46'43.9"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470334, CA570088

*DFO(6204112-01)*

Add depth of 7 metres 49°07'23.3"N 125°48'49.7"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088

*DFO(6204112-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 6.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470333, CA570088	49°07'57.2"N 125°51'00.4"W  <i>DFO(6204112-03)</i>
Add	depth of 0.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088	49°06'28.1"N 125°55'25.2"W  <i>DFO(6204112-04)</i>
Add	depth of 1.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088	49°09'04.7"N 125°52'51.7"W  <i>DFO(6204112-05)</i>
Add	depth of 4.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088	49°07'20.4"N 125°55'40.7"W  <i>DFO(6204112-06)</i>
Add	depth of 4.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088	49°07'24.7"N 125°58'22.5"W  <i>DFO(6204112-07)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 1 metre (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088	49°07'13.8"N 125°55'32.2"W  <i>DFO(6204112-08)</i>
Add	depth of 3.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570088	49°07'28.8"N 125°50'20.9"W  <i>DFO(6204112-09)</i>
 <b>3726 - Laredo Sound and Approaches - New Edition - 07-OCT-2016 - World Geodetic System 1984</b>		
	02-AUG-2019	LNM/D. 30-MAR-2018
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3975 (See Chart No. 1, A20)	outside north border at 129°25'00"W  <i>DFO(6204051-16)</i>
 <b>3728 - Milbanke Sound and Approaches/et les approches - New Edition - 05-FEB-1982 - NAD 1927</b>		
	02-AUG-2019	LNM/D. 30-MAR-2018
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3737 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3975 (See Chart No. 1, A20)	outside north border at 128°52'30"W  <i>DFO(6204051-04)</i>
 <b>3744 - Queen Charlotte Sound - New Edition - 20-MAY-1988 - NAD 1927</b>		
	02-AUG-2019	LNM/D. 08-MAR-2019
Amend	Chart/ Carte 3724 to read Chart/Carte 3975 (See Chart No. 1, A18)	52°49'57.0"N 129°39'01.0"W  <i>DFO(6204051-06)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Amend Chart/ Carte 3741 to read Chart/Carte 3976 53°17'35.0"N 130°19'24.0"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6204051-07)*

**3795 - Langley Passage, Estevan Group - New Edition - 27-MAR-2015 - World Geodetic System 1984**

02-AUG-2019 LNM/D. 15-JUL-2016

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3741 to read outside north border  
Adjoining Chart/Carte adjacente 3983 at 129°44'42"W  
(See Chart No. 1, A20) *DFO(6204051-08)*

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read outside west border  
Adjoining Chart/Carte adjacente 3983 at 53°04'48"N  
(See Chart No. 1, A20) *DFO(6204051-17)*

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3742 to read outside north border  
Adjoining Chart/Carte adjacente 3983 at 129°34'42"W  
(See Chart No. 1, A20) *DFO(6204051-18)*

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read outside south border  
Adjoining Chart/Carte adjacente 3983 at 129°41'12"W  
(See Chart No. 1, A20) *DFO(6204051-19)*

**3902 - Hecate Strait - New Edition - 09-DEC-1988 - NAD 1927**

02-AUG-2019 LNM/D. 28-DEC-2018

Amend Chart/ Carte 3724 to read Chart/Carte 3975 52°54'00.0"N 129°34'27.0"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6204051-01)*

Amend Chart/ Carte 3741 to read Chart/Carte 3976 53°16'44.0"N 130°14'47.0"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6204051-02)*

Amend Chart/ Carte 3742 to read Chart/Carte 3976 53°15'56.0"N 129°25'44.0"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6204051-03)*

**3908 - Kitimat - New Chart - 15-MAR-2013 - NAD 1983**

09-AUG-2019 LNM/D. 25-NOV-2016

Add pile 53°59'41.7"N 128°41'22.9"W  
(See Chart No. 1, F22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626 *DFO(6204116-01)*

Add light FI R 10s, marked Priv 53°59'41.7"N 128°41'22.9"W  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626 *DFO(6204116-02)*

Add pile 53°59'40.9"N 128°41'22.8"W  
(See Chart No. 1, F22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626 *DFO(6204116-03)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	pile (See Chart No. 1, F22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'40.1"N 128°41'22.7"W  <i>DFO(6204116-04)</i>
Add	pile (See Chart No. 1, F22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'39.3"N 128°41'22.6"W  <i>DFO(6204116-05)</i>
Add	light FI R 5s, marked Priv (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'39.3"N 128°41'22.6"W  <i>DFO(6204116-06)</i>
<b>3908 - Kitimat Harbour - New Chart - 15-MAR-2013 - NAD 1983</b>		
09-AUG-2019 <span style="float: right;">LNMD. 25-NOV-2016</span>		
Delete	spoil ground (See Chart No. 1, N62.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370603, CA570626	53°57'59.0"N 128°41'29.9"W  <i>DFO(6204085-01)</i>
Add	Spoil Ground / Dépôt de déblais (See Chart No. 1, N62.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370603, CA570626	joining 53°58'19.1"N 128°41'09.8"W 53°57'17.5"N 128°41'27.5"W 53°57'12.2"N 128°40'35.9"W 53°58'13.9"N 128°40'18.2"W and 53°58'19.1"N 128°41'09.8"W  <i>DFO(6204085-02)</i>
Add	pile (See Chart No. 1, F22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'41.7"N 128°41'22.9"W  <i>DFO(6204116-01)</i>
Add	light FI R 10s, marked Priv (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'41.7"N 128°41'22.9"W  <i>DFO(6204116-02)</i>
Add	pile (See Chart No. 1, F22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'40.9"N 128°41'22.8"W  <i>DFO(6204116-03)</i>
Add	pile (See Chart No. 1, F22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'40.1"N 128°41'22.7"W  <i>DFO(6204116-04)</i>
Add	pile (See Chart No. 1, F22) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'39.3"N 128°41'22.6"W  <i>DFO(6204116-05)</i>
Add	light FI R 5s, marked Priv (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626	53°59'39.3"N 128°41'22.6"W  <i>DFO(6204116-06)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3910 - Borrowman Bay - New Chart - 01-APR-2011 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 13-APR-2018

Amend           Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read  
                  Adjoining Chart/Carte adjacente 3975  
                  (See Chart No. 1, A20)

outside west border  
                  at 52°44'18"N

*DFO(6204051-10)*

**3910 - Clifford Bay - New Chart - 01-APR-2011 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 13-APR-2018

Amend           Adjoining Chart/Carte adjacente 3726 to read  
                  Adjoining Chart/Carte adjacente 3975  
                  (See Chart No. 1, A20)

outside west border  
                  at 52°35'48"N

*DFO(6204051-09)*

**3911 - Gillen Harbour - New Chart - 01-OCT-2010 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 27-MAY-2016

Amend           Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read  
                  Adjoining Chart/Carte adjacente 3975  
                  (See Chart No. 1, A20)

outside south border  
                  at 129°35'42"W

*DFO(6204051-11)*

**3912 - Inlets in/Entrée en Campania Island - New Edition - 14-AUG-2015 - World Geodetic System 1984**

02-AUG-2019

LNMD. 23-MAR-2018

Amend           Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read  
                  Adjoining Chart/Carte adjacente 3983  
                  (See Chart No. 1, A20)

outside south border  
                  at 129°32'30"W

*DFO(6204051-20)*

Amend           Adjoining Chart/Carte adjacente 3742 to read  
                  Adjoining Chart/Carte adjacente 3983  
                  (See Chart No. 1, A20)

outside west border  
                  at 53°07'12"N

*DFO(6204051-21)*

**3920 - Alice Arm - New Chart - 18-JAN-1991 - NAD 1983**

23-AUG-2019

LNMD. 28-JUN-2013

Delete           limits and label I R  
                  (See Chart No. 1, N1.1)

joining 55°26'53.0"N 129°46'37.0"W  
          55°26'53.5"N 129°47'18.0"W  
          55°27'42.5"N 129°47'18.0"W  
          55°27'41.0"N 129°47'40.0"W  
          55°28'12.0"N 129°47'40.0"W  
          and 55°28'11.5"N 129°46'06.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268

*DFO(6204114-06)*

Add            T'ak'uwaan  
                  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268

55°27'31.0"N 129°47'00.0"W

*DFO(6204114-07)*

Delete           limits and label I R  
                  (See Chart No. 1, N1.1)

joining 55°28'46.0"N 129°28'33.5"W  
          55°29'20.5"N 129°28'33.5"W  
          55°29'20.5"N 129°29'18.5"W  
          and 55°28'48.5"N 129°29'18.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268

*DFO(6204114-08)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	Gits'oohl This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	55°29'06.0"N 129°28'52.0"W  <i>DFO(6204114-09)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	joining 55°22'03.0"N 129°41'33.5"W 55°22'03.0"N 129°40'26.0"W 55°22'54.5"N 129°40'26.0"W and 55°22'54.5"N 129°40'49.5"W  <i>DFO(6204114-25)</i>
Delete	limits (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	joining 55°22'40.0"N 129°41'32.5"W 55°22'46.0"N 129°41'32.5"W and 55°22'46.0"N 129°41'21.0"W  <i>DFO(6204114-26)</i>
Add	Xts'init This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	55°22'18.0"N 129°40'50.0"W  <i>DFO(6204114-27)</i>

**3920 - Nass Bay - New Chart - 18-JAN-1991 - NAD 1983**  
23-AUG-2019

LNMD. 28-JUN-2013

Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470269	joining 54°59'11.0"N 129°54'45.0"W 55°00'06.0"N 129°54'45.0"W 55°00'06.0"N 129°58'28.0"W 55°00'38.0"N 129°58'29.0"W and 55°00'38.0"N 130°00'05.0"W  <i>DFO(6204114-01)</i>
Replace	Kincolith with Gingolx This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470269	54°59'43.0"N 129°57'27.0"W  <i>DFO(6204114-02)</i>
Replace	Kincolith River with Ksi Gingolx This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470269	55°00'20.0"N 129°56'32.0"W  <i>DFO(6204114-03)</i>
Replace	Burton Cr with Ksgyukwsa'a Cr This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470269	54°57'15.0"N 129°51'33.8"W  <i>DFO(6204114-05)</i>

**3933 - Portland Canal and/et Observatory Inlet - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927**  
23-AUG-2019

LNMD. 13-APR-2018

Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470269	joining 54°59'14.0"N 129°54'35.8"W 55°00'09.0"N 129°54'35.8"W 55°00'09.0"N 129°58'25.8"W 55°00'39.0"N 129°58'25.8"W and 55°00'39.0"N 130°00'15.0"W  <i>DFO(6204114-01)</i>
Replace	Kincolith with Gingolx This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470269	54°59'37.0"N 129°56'50.8"W  <i>DFO(6204114-02)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace	Kincolith River with Ksi Gingolx This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470269	55°00'34.0"N 129°56'04.8"W <i>DFO(6204114-03)</i>
Replace	Iknouk River with Xnukw River This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°01'01.0"N 129°47'42.8"W <i>DFO(6204114-04)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	joining 55°26'53.5"N 129°46'30.8"W 55°26'53.5"N 129°47'13.8"W 55°27'40.5"N 129°47'13.8"W 55°27'38.0"N 129°47'38.3"W 55°28'09.5"N 129°47'38.3"W and 55°28'09.5"N 129°46'16.8"W <i>DFO(6204114-06)</i>
Add	T'ak'uwaan This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	55°27'32.0"N 129°46'55.7"W <i>DFO(6204114-07)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	joining 55°28'47.0"N 129°28'29.3"W 55°29'18.0"N 129°28'29.3"W 55°29'18.0"N 129°29'13.4"W and 55°28'47.5"N 129°29'13.4"W <i>DFO(6204114-08)</i>
Add	Gits'oohl This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	55°29'06.3"N 129°28'43.7"W <i>DFO(6204114-09)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	joining 55°03'25.5"N 130°08'51.8"W 55°03'25.5"N 130°07'20.8"W 55°04'29.0"N 130°07'19.8"W and 55°04'29.0"N 130°09'37.8"W <i>DFO(6204114-10)</i>
Add	Xmaat'in This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°04'00.0"N 130°08'23.8"W <i>DFO(6204114-11)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	joining 55°00'59.5"N 130°10'50.8"W 55°00'59.5"N 130°11'15.8"W and 55°02'02.0"N 130°11'15.8"W <i>DFO(6204114-12)</i>
Add	Wil Milit This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°01'12.0"N 130°11'19.8"W <i>DFO(6204114-13)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	joining 55°15'58.0"N 129°50'50.8"W 55°15'57.0"N 129°51'16.8"W 55°16'18.5"N 129°51'16.8"W and 55°16'19.0"N 129°50'44.3"W <i>DFO(6204114-16)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	Gwinmilit This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°16'13.0"N 129°51'11.8"W <i>DFO(6204114-17)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	joining 55°15'12.5"N 129°48'52.8"W 55°15'12.5"N 129°48'47.3"W 55°15'26.0"N 129°48'47.3"W and 55°15'26.0"N 129°48'55.7"W <i>DFO(6204114-18)</i>
Add	Xlukwskw This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°15'20.2"N 129°48'44.8"W <i>DFO(6204114-19)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	joining 55°38'04.0"N 129°48'32.8"W 55°38'09.0"N 129°48'41.8"W and 55°38'40.0"N 129°48'41.8"W <i>DFO(6204114-20)</i>
Delete	limits (See Chart No. 1, N1.1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	between 55°37'57.0"N 129°47'41.8"W and 55°38'40.0"N 129°47'41.8"W <i>DFO(6204114-21)</i>
Add	Ks wan This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°38'24.0"N 129°48'27.5"W <i>DFO(6204114-22)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	joining 55°22'02.5"N 129°41'26.8"W 55°22'02.5"N 129°40'20.3"W 55°22'59.0"N 129°40'18.8"W and 55°22'59.0"N 129°40'41.3"W <i>DFO(6204114-25)</i>
Delete	limits (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	joining 55°22'41.0"N 129°41'30.8"W 55°22'52.0"N 129°41'30.8"W and 55°22'52.0"N 129°41'12.8"W <i>DFO(6204114-26)</i>
Add	Xts'init This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518, CA470268	55°22'19.0"N 129°40'43.8"W <i>DFO(6204114-27)</i>
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	joining 55°17'14.1"N 129°44'33.7"W 55°17'14.1"N 129°44'16.3"W 55°17'41.3"N 129°44'16.3"W and 55°17'41.3"N 129°44'29.1"W <i>DFO(6204114-28)</i>
Add	Ksi Xts' at'kw This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518	55°17'34.7"N 129°44'17.1"W <i>DFO(6204114-29)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3933 - Continuation A - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927**

23-AUG-2019

LNMD. 13-APR-2018

Delete limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1) joining 55°41'39.0"N 130°06'01.8"W  
55°41'39.0"N 130°05'32.8"W  
55°41'58.5"N 130°05'32.8"W  
and 55°41'58.5"N 130°05'52.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518

*DFO(6204114-14)*

Add X'uji 54°41'48.0"N 130°05'48.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518

*DFO(6204114-15)*

Delete limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1) joining 55°55'54.5"N 129°58'42.8"W  
55°55'54.5"N 129°58'03.8"W  
and 55°56'24.0"N 129°58'03.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518

*DFO(6204114-23)*

Add Sgamagunt 55°55'59.0"N 129°58'11.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370518

*DFO(6204114-24)*

**3943 - Finlayson Channel and/et Tolmie Channel - New Chart - 25-APR-2008 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 18-MAY-2018

Amend Chart/ Carte 3737 to read Chart/Carte 3981 (See Chart No. 1, A18) 52°56'00.0"N 128°39'16.0"W

*DFO(6204051-28)*

**3977 - Douglas Channel - New Chart - 27-DEC-2013 - World Geodetic System 1984**

09-AUG-2019

LNMD. 26-OCT-2018

Delete spoil ground (See Chart No. 1, N62.1) 53°57'59.0"N 128°41'29.9"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370603, CA570626

*DFO(6204085-01)*

Add Spoil Ground / Dépôt de déblais (See Chart No. 1, N62.1) joining 53°58'19.1"N 128°41'09.8"W  
53°57'17.5"N 128°41'27.5"W  
53°57'12.2"N 128°40'35.9"W  
53°58'13.9"N 128°40'18.2"W  
and 53°58'19.1"N 128°41'09.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370603, CA570626

*DFO(6204085-02)*

**3978 - Bonilla Island to/à Edye Passage - New Chart - 01-JUL-2016 - World Geodetic System 1984**

02-AUG-2019

LNMD. 28-DEC-2018

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 3741 to read outside south border  
Adjoining Chart/Carte adjacente 3976 at 130°27'00"W  
(See Chart No. 1, A20)

*DFO(6204051-27)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3982 - Caamaño Sound to/à Whale Channel - New Chart - 30-OCT-2015 - World Geodetic System 1984**

02-AUG-2019		LNM/D. 08-MAR-2019
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3975 (See Chart No. 1, A20)	outside west border at 52°55'30"N  <i>DFO(6204051-12)</i>
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3975 (See Chart No. 1, A20)	outside south border at 129°19'30"W  <i>DFO(6204051-13)</i>

**3983 - Caamaño Sound to/à Principe Channel - New Chart - 26-MAY-2017 - World Geodetic System 1984**

02-AUG-2019		LNM/D. 21-SEP-2018
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3975 (See Chart No. 1, A20)	outside west border at 52°55'30"N  <i>DFO(6204051-14)</i>
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3724 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3975 (See Chart No. 1, A20)	outside south border at 129°39'00"W  <i>DFO(6204051-15)</i>
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3741 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3976 (See Chart No. 1, A20)	outside west border at 53°06'30"N  <i>DFO(6204051-22)</i>

**3984 - Principe Channel Southern Portion/Partie Sud - New Chart - 25-DEC-2009 - NAD 1983**

02-AUG-2019		LNM/D. 08-JUN-2018
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3742 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3976 (See Chart No. 1, A20)	outside south border at 129°38'00"W  <i>DFO(6204051-23)</i>
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3741 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3976 (See Chart No. 1, A20)	outside south border at 129°55'00"W  <i>DFO(6204051-24)</i>
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3741 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3976 (See Chart No. 1, A20)	outside west border at 53°11'30"N  <i>DFO(6204051-25)</i>

**3986 - Browning Entrance - New Chart - 25-DEC-2009 - NAD 1983**

02-AUG-2019		LNM/D. 28-DEC-2018
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 3741 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 3978 (See Chart No. 1, A20)	outside south border at 130°33'00"W  <i>DFO(6204051-05)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3994 - Portland Inlet, Khutzeymateen Inlet and Pearse Canal - New Edition - 18-JAN-2019 - NAD 1983**  
23-AUG-2019

Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)	joining 54°46'13.4"N 130°06'42.4"W 54°46'13.4"N 130°05'31.1"W 54°46'38.2"N 130°05'31.1"W 54°46'38.2"N 130°06'15.0"W 54°46'32.9"N 130°06'15.0"W 54°46'32.9"N 130°06'24.9"W 54°46'25.5"N 130°06'24.9"W 54°46'23.3"N 130°06'32.5"W 54°46'17.7"N 130°06'42.3"W and 54°46'13.4"N 130°06'42.4"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470523	<i>DFO(6204114-30)</i>
Add	Txaalaxhatkw This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470523	54°46'22.1"N 130°05'57.6"W  <i>DFO(6204114-31)</i>
Replace	Kwinamass River with Ksi X'anmas This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470523	54°46'30.9"N 130°05'44.9"W  <i>DFO(6204114-32)</i>

**6240 - Red River / Rivière Rouge to/à Berens River - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 16-JUL-2004 - Unknown**  
30-AUG-2019

		LNMD. 02-JUN-2017
Delete	radar transponder beacon, "Racon" (See Chart No. 1, S3.1)	50°23'57.0"N 096°48'55.7"W  <i>DFO(6604547-02)</i>
Delete	front range/leading light FG (See Chart No. 1, P20.2)	50°23'57.0"N 096°48'55.7"W  <i>LL(1562) DFO(6604547-03)</i>
Delete	rear range/leading light F with leading line and bearing 163° (See Chart No. 1, P20.2, Pe)	between 50°23'36.2"N 096°48'46.9"W and 50°25'42.0"N 096°49'49.2"W <i>LL(1563) DFO(6604547-04)</i>
Delete	red and white fairway lighted spar buoy Mo (A), marked X (See Chart No. 1, Qh)	50°25'41.9"N 096°50'04.9"W  <i>DFO(6604547-06)</i>
Delete	recommended track and bearings 012°-192° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'32.3"N 096°49'43.5"W and 50°56'10.4"N 096°40'06.7"W <i>DFO(6604547-07)</i>
Delete	recommended track and bearings 017°-197° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'31.0"N 096°49'39.7"W and 51°07'33.0"N 096°29'21.8"W <i>DFO(6604547-08)</i>
Delete	recommended track and bearings 025°-205° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'25.1"N 096°49'34.5"W and 50°45'06.0"N 096°35'46.0"W <i>DFO(6604547-09)</i>
Delete	unusable portion of recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 51°07'36.8"N 096°29'20.5"W and 51°09'51.6"N 096°28'11.2"W <i>DFO(6604547-10)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**6248 - Observation Point to Grindstone Point - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 08-JUL-2005 - NAD 1983**

30-AUG-2019

LNM/D. 28-NOV-2014

Delete	recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 51°04'01.7"N 096°31'16.2"W and 51°08'24.6"N 096°29'01.2"W <i>DFO(6604547-08)</i>
--------	--	--

**6249 - Gull Harbour to Riverton - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 26-NOV-2004 - Unknown**

30-AUG-2019

LNM/D. 22-DEC-2017

Delete	recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 50°55'58.6"N 096°40'11.5"W and 51°02'01.5"N 096°38'08.4"W <i>DFO(6604547-07)</i>
--------	--	--

**6251 - Red River / Rivière Rouge to Gull Harbour - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 26-MAY-2000 - NAD 1927**

30-AUG-2019

LNM/D. 21-DEC-2018

Delete	light FIR (See Chart No. 1, P1)	50°24'05.6"N 096°48'52.1"W  <i>LL(1563.3) DFO(6604547-01)</i>
--------	------------------------------------	---

Delete	radar transponder beacon, "Racon" (See Chart No. 1, S3.1)	50°24'08.8"N 096°48'46.3"W  <i>DFO(6604547-02)</i>
--------	--	--

Delete	front range/leading light FG (See Chart No. 1, P20.2)	50°23'42.3"N 096°48'40.2"W  <i>LL(1562) DFO(6604547-03)</i>
--------	--	---

Delete	rear range/leading light F and legend "Red River", leading line and bearings 163°- 343° (See Chart No. 1, P20.2, Pe)	between 50°23'25.2"N 096°48'32.4"W and 50°26'04.4"N 096°49'45.9"W  <i>LL(1563) DFO(6604547-04)</i>
--------	---	---

Reposition	red and white fairway lighted spar buoy Mo (A), marked X (See Chart No. 1, Qh)	from 50°25'32.5"N 096°49'31.0"W to 50°25'09.5"N 096°48'12.0"W <i>LL(1564) DFO(6604547-05)</i>
------------	---	---

Delete	recommended track and bearings 012°-192° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'05.6"N 096°49'44.0"W and 51°01'57.6"N 096°37'59.4"W <i>DFO(6604547-07)</i>
--------	---	--

Delete	recommended track and bearings 017°-197° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'05.6"N 096°49'44.0"W and 51°08'26.1"N 096°28'59.4"W <i>DFO(6604547-08)</i>
--------	---	--

Delete	recommended track and bearings 025°-205° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'05.6"N 096°49'44.0"W and 50°45'47.0"N 096°35'10.0"W <i>DFO(6604547-09)</i>
--------	---	--

Delete	unusable portion of recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 51°08'31.6"N 096°28'56.7"W and 51°10'20.8"N 096°28'02.5"W <i>DFO(6604547-10)</i>
--------	--	--

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**7083 - Cambridge Bay to Shepherd Bay - New Edition - 25-MAR-2016 - Unknown**

09-AUG-2019

LNMD. 08-JUN-2018

Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°32'36.7"N 095°30'38.9"W <i>DFO(6604550-01)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°23'24.9"N 095°43'45.7"W <i>DFO(6604550-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°20'08.7"N 096°19'58.7"W <i>DFO(6604550-03)</i>
Delete	depth of 24 fathoms (See Chart No. 1, I10)	69°04'32.1"N 094°37'25.5"W <i>DFO(6604550-04)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	69°04'36.3"N 094°37'46.1"W <i>DFO(6604550-05)</i>

**7760 - St. Roch and/et Rasmussen Basins - New Chart - 03-MAY-1968 - NAD 1927**

09-AUG-2019

LNMD. 12-OCT-2018

Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°32'34.7"N 095°30'38.0"W <i>DFO(6604550-01)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°23'23.0"N 095°43'44.7"W <i>DFO(6604550-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°20'06.7"N 096°19'57.8"W <i>DFO(6604550-03)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	69°04'34.4"N 094°37'45.2"W <i>DFO(6604550-05)</i>

**7783 - Jenny Lind Bay - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983**

30-AUG-2019

LNMD. 16-MAR-2018

Add	depth of 9.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267	68°38'09.6"N 101°44'54.0"W <i>DFO(6604549-01)</i>
Add	depth of 8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267	68°38'32.4"N 101°46'07.8"W <i>DFO(6604549-02)</i>

**\*817 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2019 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)**

**PART 1 – Page 2**

**AMEND AS FOLLOWS:**

**1.1.3 Marine Mammal Protection**

Working in collaboration with other government departments/agencies, MCTS is monitoring vessel traffic for compliance with new measures toward the protection of marine mammals.

*Note: Roseway Basin Seasonal Area is to be avoided. In order to significantly reduce the risk of ship strikes of the highly endangered North Atlantic Right Whale, it is recommended that ships of 300 tons gross tonnage and upwards in transit during the period of June 1st through December 31st should avoid this area. Any sightings are to be reported to Halifax MCTS.*

*Note: Grand Manan Basin is to be avoided. In order to significantly reduce the risk of ship strikes of the highly endangered North Atlantic Right Whale, it is recommended that ships of 300 tons gross tonnage and upwards in transit during the period of June 1st through December 31st should avoid this area. Any sightings are to be reported to Fundy Traffic.*

*Note: There is a seasonal (April 28th – November 15th) mandatory speed restriction of 10.0 kts for all vessels ~~of 20m or more~~ above 13m in length overall in the western Gulf of St. Lawrence to reduce the risk of ship strikes of the endangered North Atlantic Right Whale. Navigational warnings are issued and broadcast advising vessels of areas subject to speed restrictions. Mariners are requested to report all whale sightings, and observations of entangled, dead, or injured whales to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre.*

**PART 2 – Page 80**

**AMEND AS FOLLOWS:**

**2.6.4 Western Arctic**

**Table 2-43 - Radio Beacons Located in Northwest Territories and Nunavut**

Name Location	Range Nautical Miles	Arc Degrees	Identifier	Remarks
...	...	...	...	...
Tuktoyaktuk Island Range 69°27'21.3"N <del>132°59'49"W</del> 132°59'58.8"W <del>(NAD 27)</del> (NAD 83)	5	360	— • — • (C)	Navigation season only.
...	...	...	...	...

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC COAST**

**UPPER AND LOWER ARROW LAKE – COLUMBIA RIVER (LL 26 – 41)**

31.5	Fern Creek	W. shore. 49 57 33.7 118 00 46.3	Fl G 4s	13.0	4	Square skeleton tower, green-white-black square daymark. 3.5	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-055)
32.7	Burton Approach	W. shore, opposite shoals off Caribou Creek. 49 58 46.8 117 55 18.9	Q G 1s	12.4	4	Square skeleton tower, green-white-black square daymark. 3.7	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-056)
34.5	Arrow Park	W. shore, W. side of cable ferry track. 50 06 36.8 117 54 04.5	Q G 1s	10.0	4	Square skeleton tower, green-white-black square daymark.	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-057)
38.5	Smith Point	W. shore of lake. 50 12 38.3 117 49 34.3	Fl G 4s	9.6	4	Pipe tower, green-white black square daymark. 2.0	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-058)
39.5	Cape Horn	W. shore, N. of Fosthall Point. 50 21 06.6 117 55 38.6	Fl W 4s	9.5	6	Pipe tower on 3-pile dolphin.	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-059)
40	Ann Point	E. shore of lake. 50 28 02.2 117 54 56.5	Fl R 4s	10.3	4	Pipe tower, red and white triangular daymark. 1.9	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-060)
40.5	Albert Point	E. shore of lake. 50 35 29.0 117 54 43.6	Q R 1s	10.6	4	Pipe tower, red and white triangular daymark. 2.0	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-061)
41	Whiskey Point	N. shore, Beaton Arm. 50 42 21.4 117 49 21.6	Fl G 4s	9.6	4	Pipe tower, green-white black square daymark. 2.0	Year round.  Chart:3057 Edn 08/19 (P19-063)

**JUAN DE FUCA STRAIT (LL 180 – 216.4)**

199 G5308	Inskip Islands range	On island. 48 26 30.9 123 26 20.2	F G .....	6.4	10	Square skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 6.1	Visible in line of range. Year round.
200 G5308.1		013°51' 90.5 m from front.	F G .....	11.3	10	White Square skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 9.8	Visible in line of range. Year round.  Chart:3419 Edn 08/19 (P19-070, 071)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**VANCOUVER HARBOUR (LL 385.5 – 416.5)**

386 G5426	<b>Point Atkinson</b>	N. point of entrance to Burrard Inlet. 49 19 49.4 123 15 52.9	Fl(2) W 5s	32.9	15	White hexagonal tower with red band at top with 6 buttresses.	Flash 0.25 s; eclipse 0.75 s; flash 0.25 s; eclipse 3.75 s. Year round.
--------------	-----------------------	--	------------	------	----	---	---

Chart: 3496  
Edn 08/19 (P19-077)

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the  
List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or  
where corrections to "Sailing Directions" appear to be  
necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)